

- b) je nutné v rámci rozhodovania o prepustení posúdiť, či štátny príslušník tretej krajiny v súlade s požiadavkami vnútroštátneho práva členského štátu disponuje potrebnými prostriedkami na pobyt na území členského štátu a či má adresu, na ktorej môže bývať?

(¹) Ú. v. EÚ L 348, s. 98.

Žaloba podaná 11. septembra 2009 — Komisia Európskych spoločenstiev/Španielske kráľovstvo

(Vec C-363/09)

(2009/C 267/80)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: L. Parpala a F. Jimeno Fernández, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Španielske kráľovstvo

Návrhy žalobkyne

— určiť, že Španielske kráľovstvo si tým, že ponechalo v platnosti článok 38 zákona č. 43/2002 z 20. novembra 2002 o zdraví rastlín, nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 13 smernice 91/414/EHS (¹),

— zaviazať Španielske kráľovstvo na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Smernica 91/414/EHS má za cieľ harmonizovať vnútroštátne právne predpisy v oblasti uvádzania prípravkov na ochranu rastlín na trh. Na tieto účely stanovuje jednotné pravidlá týkajúce sa podmienok a postupov schvaľovania týchto výrobkov.

Článok 13 uvedenej smernice predstavuje právnu úpravu týkajúcu sa jednak informácií, ktoré musia žiadatelia o povolenie určitého výrobku na ochranu rastlín predložiť, a jednak používania a ochrany týchto údajov, aby sa zaručila, okrem konkrétnych výnimiek, dôverynosť týchto údajov.

Smernica predstavuje úplnú harmonizáciu, z čoho vyplýva, že členský štát nemôže prijať právnu úpravu na vnútroštátnej úrovni, ktorá by hospodárskym subjektom ukladala povinnosť umožniť prístup k údajom predloženým prvým žiadateľom o povolenie s výnimkou prípadov stanovených v článku 13 ods. 7.

Napriek tomu článok 38 zákona 43/2002 umožňuje prístup k údajom týkajúcim sa štúdií a výskumov okrem prípadov, ktoré sú výslovné stanovené v smernici.

Komisia sa nazdáva, že vzhľadom na to, že Španielsko pri prebratí článku 13 smernice 91/414/EHS do vnútroštátneho práva nedisponovalo žiadnou diskrečnou právomocou, a vzhľadom na to, že nepodalo žiaden návrh na zrušenie uvedeného ustanovenia, stanovenie výnimky z režimu prístupu k údajom uvedeným v spisoch týkajúcich sa povolenia prípravkov na ochranu rastlín, ak táto výnimka nie je stanovená v uvedenej smernici, predstavuje porušenie práva Spoločenstva.

(¹) Smernica Rady z 15. júla 1991 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh (Ú. v. ES L 230, s. 1; Mim. vyd. 03/011, s. 332).

Odvolanie podané 14. septembra 2009: Mineralbrunnen Rhön-Sprudel Egon Schindel GmbH proti rozsudku Súdu prvého stupňa (ôsma komora) z 8. júla 2009 vo veci T-226/08, Mineralbrunnen Rhön-Sprudel Egon Schindel GmbH/Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory), ďalší účastník konania: Schwarzbräu GmbH

(Vec C-364/09 P)

(2009/C 267/81)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľka: Mineralbrunnen Rhön-Sprudel Egon Schindel GmbH (v zastúpení: P. Wadenbach, Rechtsanwalt)

Ďalší účastníci konania: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory), Schwarzbräu GmbH

Návrhy odvolateľky

1. zrušiť rozsudok Súdu prvého stupňa Európskych spoločenstiev z 8. júla 2009 vo veci T-226/08;
2. zrušiť rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) z 8. apríla 2008 (Vec R1124/2004-4);
3. úplne vymazať ochrannú známku Spoločenstva č. 505503 „ALASKA“ vzhľadom na existenciu absolútnych dôvodov zamietnutia;
4. žalovaného zaviazať na náhradu trov konania.

Subsidiárne k návrhu v bode 3 odvolateľka navrhuje:

vyhlásiť neplatnosť ochrannej známky Spoločenstva „ALASKA“ č. 505503 aspoň pre nasledujúce výrobky: „minerálne vody a sýtené vody a iné nealkoholické nápoje triedy 32“.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Predmetné odvolanie smeruje proti rozsudku Súdu prvého stupňa, ktorým bola zamietnutá žaloba odvolateľky proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu z 8. apríla 2008. Týmto rozhodnutím odvolací senát zamietol návrh odvolateľky na vyhlásenie neplatnosti slovej ochrannej známky Spoločenstva „ALASKA“ pre všetky výrobky, ktoré boli predmetom zápisu (minerálne vody a sýtené vody a iné nealkoholické nápoje, ovocné nápoje a ovocné džúsy, sirupy a iné prípravky na výrobu nápojov).

Predmetom sporu medzi účastníkmi konania je najmä otázka existencie absolútneho dôvodu zamietnutia spočívajúceho v dostupnosti údajov zemepisného pôvodu.

Odvolateľka vo svojom odvolaní vytýka nesprávny výklad článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 40/94 (ďalej len „nariadenie o ochrannej známke Spoločenstva“), ktorý vykonal Súd prvého stupňa, a to najmä vo vzťahu k zásadám vytvoreným judikatúrou.

Zo znenia vyššie uvedeného ustanovenia nariadenia o ochrannej známke Spoločenstva vyplýva, že pre vylúčenie zápisu ochrannej známky Spoločenstva postačuje, ak ochranná známka pozostáva výlučne z označení alebo údajov, ktoré môžu slúžiť v obchode na označenie zemepisného pôvodu výrobkov, na ktoré sa vzťahuje prihláška ochrannej známky. Z toho vyplýva, že aj zemepisné označenia, ktoré podniky môžu používať, musia byť pre ne dostupné ako údaje o zemepisnom pôvode pre dotknutú skupinu výrobkov. Uplatnenie uvedeného ustanovenia nariadenia o ochrannej známke Spoločenstva nevyžaduje, aby existovala konkrétna, aktuálna alebo vážna potreba zabezpečiť dostupnosť týchto údajov.

Ak by Súd prvého stupňa z právneho hľadiska správne uplatnil článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia o ochrannej známke Spoločenstva na predmetný prípad, zistil by, že Aljaška je najväčším rezervoárom pitnej vody v Spojených štátoch, že príslušná skupina verejnosti asociuje Aljašku s prirodzeným prebytkom čistej vody v rozličných formách, že na Aljaške sa vyrába minerálna voda v ekonomicky relevantnom rozsahu, a že k uvádzaniu na trh v Spoločenstve už dochádza, čím ďalšie uvádzanie na trh by celkom vážne prichádzalo do úvahy. Preto je jasné, že v budúcnosti budú môcť označenie „ALASKA“

používať konkurenti ako údaj pôvodu.

Namiesto toho Súd prvého stupňa nesprávne uplatnil ustanovenie článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia o ochrannej známke Spoločenstva a zásady judikatúry tým, že skúmaním vhodnosti, teda či predaj minerálnej vody z Aljašky v Spoločenstve je alebo nie je z ekonomického hľadiska (konkurencia, náklady na dopravu) výhodný, stanovil ďalšie požiadavky idúce nad rámec uvedených zásad. Tieto rozšírené požiadavky musia byť v zmysle úpravy článku 7 ods. 1 písm. c), jeho znenia a najmä v zmysle zásad vytvorených judikatúrou považované za nadsadené, ktoré mali za následok veľmi široký výklad, ktorý nie je zlučiteľný s účelom právnej úpravy Spoločenstva.

Odvolanie podané 14. septembra 2009: Mineralbrunnen Rhön-Sprudel Egon Schindel GmbH proti rozsudku Súdu prvého stupňa (ôsma komora) z 8. júla 2009 vo veci T-225/08, Mineralbrunnen Rhön-Sprudel Egon Schindel GmbH/Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory), ďalší účastník konania: Schwarzbräu GmbH

(Vec C-365/09 P)

(2009/C 267/82)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľka: Mineralbrunnen Rhön-Sprudel Egon Schindel GmbH (v zastúpení: P. Wadenbach, Rechtsanwalt)

Ďalší účastníci konania: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory), Schwarzbräu GmbH

Návrhy odvolateľky

- zrušiť rozsudok Súdu prvého stupňa Európskych spoločstiev z 8. júla 2009 vo veci T-225/08,
- zrušiť rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) z 8. apríla 2008 (Vec R877/2004-4),
- úplne vymazať ochrannú známku Spoločenstva č. 505552 „ALASKA“ vzhľadom na existenciu absolútneho dôvodu zamietnutia,
- žalovaného zaviazat' na náhradu trov konania.